www.philips.com/welcome

CD690 CD695



Manual do utilizador



Índice

1	Instruções de segurança importantes	3	6	Texto e números Introduzir texto e números Alternar entre maiúsculas e minúsculas	18 18 18
2	O seu telefone	5			
	O que está na caixa	5	7	Agenda	19
	Visão geral do telefone	6		Visualizar a agenda	19
	Visão geral da estação base	7		Procurar um registo	19
	Ícones do menu principal	7		Chamada a partir da agenda	19
	Apresenta ícones	8		Aceder à agenda durante uma chamada Adicionar um registo	19 20
3	Introdução	9		Editar um registo	20
J	Ligar a estação base	9		Eliminar um registo	20
	Instalar o telefone	10		Eliminar todos os registos	20
	Configurar o seu telefone	10		Definir a melodia personalizada	21
	(dependendo do país)	10		Adicionar um contacto à lista de	
	Alterar o código PIN do acesso remoto	11		excepções	21
	Carregar o telefone	11			
	Verificar o nível da pilha	12	8	Registo de chamadas	22
	O que é o modo de espera?	12		Tipo de listas de chamadas	22
	Verificar a força do sinal	12		Ver os registos de chamadas	22
				Guardar um registo de chamadas na	22
4	Chamadas	13		agenda Chamada da resposta	23
	Fazer uma chamada	13		Chamada de resposta Eliminar um registo de chamada	23
	Atender uma chamada	14		Eliminar todos os registos de chamadas	23
	Terminar uma chamada	14		Liiriliai todos os registos de criarriadas	23
	Ajustar o volume do auricular/altifalante.	14			
	Desligar o som do microfone	14	9	Lista de remarcação	24
	Ligar/desligar o altifalante	14		Ver os registos de remarcação	24
	Fazer uma segunda chamada	14		Remarcar uma chamada	24
	Atender uma segunda chamada	15		Guardar um registo de remarcação na	
	Alternar entre duas chamadas	15		agenda	24
	Fazer uma chamada de conferência			Eliminar um registo de remarcação	24
	com os autores de chamada externos	15		Eliminar todos os registos de	24
5	Chamadas internas e de			remarcação	27
J	conferência	16	10	Definições do telefone	25
	Fazer uma chamada para outro telefone	16	10	Definir a data e a hora	25
	Transferir uma chamada	16		Modo ECO	25
	Fazer uma chamada de conferência	16		Dar um nome ao telefone	25
	. a.c. arna enarrada de comercinea			definir o idioma do ecrã	25

11	Relógio do alarme	26
	Definir o alarme	26
	Desligar o alarme	26
12	Definições do ecrã	27
	Definir o ecrã	27
13	Definições de som	28
	Definir o volume do tom de toque do	20
	telefone	28
	Definir o tom de toque do telefone	28
	Modo silencioso	28
	Definir o tom das teclas	29
	Definir o som de colocação na base	29
	Definir o perfil de som	29
14	Serviços	30
	Conferência automática	30
	Barramento de chamadas	30
	Tipo de listas de chamadas	31
	Prefixo auto	31
	Tipo de rede	31
	Seleccionar o tempo para remarcação	32
	Modo de marcação	32
	1.° toque	32
	Relógio automático	33
	Registar os telefones	33
	Anular o registo dos telefones	34
	Serviços de chamadas	34
	Repor predefinições	35
15	Monitor para bebé	36
	Activar/desactivar o intercomunicador para bebé	36
	Enviar um alerta	36
	Definir o nível de choro do bebé	37
	Demin o misci de citoro do pene	57

16	Atendedor de chamadas Ligar ou desligar o atendedor de	38
	chamadas	38
	Definir o idioma do atendedor de	30
	chamadas	38
	Definir o modo de atendimento	39
	Mensagens	39
	Mensagens recebidas (ICM)	40
	Selecção de chamadas	41
	Definir a qualidade do som da	
	mensagem	41
	Definir o atraso do toque	41
	Acesso remoto	42
	Comportamento do visor LED na	
	estação de base	43
	•	
17	Dados técnicos	44
18	Aviso	45
18	Aviso Declaração de Conformidade (DoC)	45 45
18		
18	Declaração de Conformidade (DoC)	
18	Declaração de Conformidade (DoC) Utilização em conformidade com a	45
18	Declaração de Conformidade (DoC) Utilização em conformidade com a norma GAP Conformidade com as normas EMF (campos electromagnéticos)	45
18	Declaração de Conformidade (DoC) Utilização em conformidade com a norma GAP Conformidade com as normas EMF	45 45 45
18	Declaração de Conformidade (DoC) Utilização em conformidade com a norma GAP Conformidade com as normas EMF (campos electromagnéticos)	45 45
18	Declaração de Conformidade (DoC) Utilização em conformidade com a norma GAP Conformidade com as normas EMF (campos electromagnéticos) Eliminação de pilhas e do produto	45 45 45
	Declaração de Conformidade (DoC) Utilização em conformidade com a norma GAP Conformidade com as normas EMF (campos electromagnéticos) Eliminação de pilhas e do produto antigo	45 45 45 46
	Declaração de Conformidade (DoC) Utilização em conformidade com a norma GAP Conformidade com as normas EMF (campos electromagnéticos) Eliminação de pilhas e do produto	45 45 45
19	Declaração de Conformidade (DoC) Utilização em conformidade com a norma GAP Conformidade com as normas EMF (campos electromagnéticos) Eliminação de pilhas e do produto antigo Perguntas frequentes	45 45 45 46 47
19	Declaração de Conformidade (DoC) Utilização em conformidade com a norma GAP Conformidade com as normas EMF (campos electromagnéticos) Eliminação de pilhas e do produto antigo	45 45 45 46
19	Declaração de Conformidade (DoC) Utilização em conformidade com a norma GAP Conformidade com as normas EMF (campos electromagnéticos) Eliminação de pilhas e do produto antigo Perguntas frequentes Apêndice	45 45 45 46 47
19	Declaração de Conformidade (DoC) Utilização em conformidade com a norma GAP Conformidade com as normas EMF (campos electromagnéticos) Eliminação de pilhas e do produto antigo Perguntas frequentes Apêndice Tabelas de introdução de texto e	45 45 46 47
19	Declaração de Conformidade (DoC) Utilização em conformidade com a norma GAP Conformidade com as normas EMF (campos electromagnéticos) Eliminação de pilhas e do produto antigo Perguntas frequentes Apêndice Tabelas de introdução de texto e números	45 45 45 46 47 48 48
19	Declaração de Conformidade (DoC) Utilização em conformidade com a norma GAP Conformidade com as normas EMF (campos electromagnéticos) Eliminação de pilhas e do produto antigo Perguntas frequentes Apêndice Tabelas de introdução de texto e	45 45 46 47

2

1 Instruções de segurança importantes

Requisitos de energia

- Este produto necessita de uma alimentação eléctrica CA de 100-240 volts. Em caso de falha eléctrica, a comunicação perde-se.
- A tensão da rede está classificada como TNV-3 (Telecommunication Network Voltages), conforme definido pela norma EN 60950.



Aviso

 A rede eléctrica está classificada como perigosa. A única forma de cortar a alimentação do carregador é desligar a alimentação da tomada de parede. Certifique-se de que há um acesso fácil à tomada eléctrica.

Para evitar danos ou avarias



Atenção

- Utilize apenas a fonte de alimentação apresentada nas instruções do utilizador.
- Utilize apenas as pilhas apresentadas nas instruções do utilizador.
- Existe risco de explosão, se a pilha for substituída por outra de tipo incorrecto.
- Elimine as pilhas usadas de acordo com as instruções.
- · Utilize sempre os cabos fornecidos com o produto.
- Não permita que os contactos de carregamento ou a pilha entrem em contacto com objectos metálicos.
- Não permita que objectos metálicos pequenos entrem em contacto com o produto, Isto pode deteriorar a qualidade do áudio e danificar o produto.
- Os objectos metálicos podem ficar presos se colocados junto ou dentro do receptor do telefone.
- Não utilize o produto em locais onde haja perigo de explosão.
- Não abra o telefone, a estação de base ou o carregador, pois pode ficar exposto a alta tensão.
- No caso do equipamento que tem de ser ligado à corrente eléctrica, a tomada de parede deve estar localizada junto do equipamento e ser de acesso fácil.
- A activação do sistema mãos livres pode aumentar repentinamente o volume do auricular para um nível muito alto; certifique-se de que o telefone não está muito próximo do seu ouvido.

- Este equipamento não foi concebido para fazer chamadas de emergência em caso de falha de energia.
 Será necessário criar uma alternativa para permitir chamadas de emergência.
- Não permita que o produto entre em contacto com líquidos.
- Não utilize agentes de limpeza que contenham álcool, amónia, benzina ou abrasivos, dado que poderão causar danos no aparelho.
- Não exponha o telefone a calor excessivo provocado por equipamento de aquecimento ou por exposição directa à luz do Sol.
- Não deixe cair o telefone nem deixe que objectos caiam sobre o telefone.
- Telemóveis activos nas proximidades podem causar interferências.

Quando utilizar o telefone como um intercomunicador para bebé



Atenção

- As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brincam com o aparelho.
- Certifique-se de que a unidade do bebé e o fio ficam sempre fora do alcance do bebé (a pelo menos 1 metro de distância).
- Mantenha a unidade dos pais afastada, no mínimo, a 1,5 metros da unidade de bebé para impedir o eco acústico.
- Nunca coloque a unidade do bebé dentro do berço ou do parque do bebé,
- Nunca cubra a unidade do bebé nem a unidade dos pais (por exemplo, com uma toalha ou cobertor).
 Assegure-se sempre de que os orifícios de ventilação da unidade do bebé estão desimpedidos.
- Tome todas as precauções para se assegurar que o seu bebé pode dormir em segurança.
- Este aparelho não se destina a ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimentos, salvo se tiverem recebido supervisão ou instruções sobre o uso do aparelho por alguém responsável pela sua segurança.
- Se colocar a unidade dos país próxima de um transmissor ou de outro aparelho DECT (por exemplo, um telefone DECT ou um router sem fios para a Internet), poderá perder a ligação à unidade do bebé.
 Afaste o intercomunicador para bebé de outros aparelhos sem fios até a ligação ser restaurada.
- Éste intercomunicador para bebé destina-se a ser um auxílio. Este não é um substituto para a supervisão responsável e adequada por um adulto e não deve ser utilizado como tal.

Acerca das temperaturas de funcionamento e armazenamento

- Opere num local onde a temperatura se encontra sempre entre os 0 °C e os 40 °C (com humidade relativa até 90%).
- Armazene num local onde a temperatura se encontra sempre entre os -20 °C e os 45 °C (com humidade relativa até 95%).
- A duração das pilhas pode ser inferior a baixas temperaturas.

2 O seu telefone

Parabéns pela sua compra e bem-vindo à Philips! Para tirar máximo partido da assistência oferecida pela Philips, registe o seu produto em www.philips.com/welcome.

O que está na caixa



Estação de base (CD690)



Estação de base (CD695)



Telefone**



Carregador**



Transformador**



Cabo de alimentação*



Garantia



Manual do Utilizador



Guia de Início Rápido



Nota

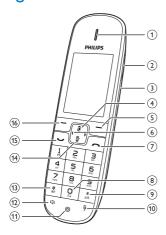
 * Em alguns países, é necessário ligar o adaptador do fio ao fio telefónico e este à tomada telefónica.



Not

• ** Em sistemas com vários telefones, há telefones, carregadores e transformadores adicionais.

Visão geral do telefone



- 1 Auricular
- (2) Altifalante
- 3 Compartimento das pilhas
- 4
 - Percorrer o menu para cima.
 - Aumentar o volume do auscultador/ altifalante.
 - Aceder à agenda.
- ⑤ ☲
 - Eliminar texto ou dígitos.
 - Cancelar operações.
- 6 **4/**

Deslocar o cursor para a esquerda ou para a direita no modo de edição.

- 7 ~
 - Terminar a chamada.
 - Sair do menu/da operação.
- (8) O
 - Premir para introduzir um espaço durante a edição de texto.
 - Manter premido para bloquear o teclado.

- 9 #_{a/A}
 - Efectuar uma chamada de prémarcação.
 - Manter premido para inserir uma pausa.
 - Alternar entre maiúsculas/minúsculas durante a edição.
- (10) **§**

Cortar ou restaurar o som do microfone.

- (11) Microfone
- (12) <a>\square)
 - Ligar ou desligar o altifalante do telefone.
 - Efectuar e receber chamadas através do altifalante.
- Manter premido para efectuar uma chamada interna (apenas em sistemas com
- (14)
 - Percorrer o menu para baixo.

vários terminais do telefone).

- Diminuir o volume do auscultador/ altifalante.
- Aceder ao registo de chamadas.
- 15 _
 - Efectuar e receber chamadas.
- **16** =
 - Aceder ao menu principal.
 - Confirme a selecção.
 - Entrar no menu de opções.
 - Seleccionar a função apresentada no ecrã do telefone, directamente acima da tecla.

Visão geral da estação base

CD690



- 1 •)
 - Encontrar terminais do telefone.
 - Entrar no modo de registo.

CD695



- 1 Contador de mensagens
- ③ ► Avançar durante a reprodução.
- (4) Altifalante
- (5) U

 Ligar ou desligar o atendedor de chamadas.
- 6 ▶■
 - Reproduz mensagens.
 - Parar a reprodução das mensagens.
- 7) [
 - Eliminar a mensagem em reprodução actualmente.
 - Manter premido para eliminar todas as mensagens antigas.

- 8 Retroceder durante a reprodução.
- 9 •))
 - Encontrar terminais do telefone
 - Entrar no modo de registo.

Ícones do menu principal

Em seguida apresentamos uma descrição geral das opções de menu que estão disponíveis no seu CD690/695. Para informações detalhadas sobre as opções de menu, consulte as secções correspondentes neste manual do utilizador.

corres	Sondernes heste mandar do dilizador.
Ícone	Descrições
O	[Config. telef.] - Definir a data e a hora
-	o modo ECO, o nome do telefone e o
	idioma no ecrã.
(([Sons] - Definir o volume de toque, o
	toque, o tom das teclas, etc.
ê	[Serviços] - Definir a conferência
	automática, o prefixo automático, o
	tipo de rede, o tempo de rechamada,
	o relógio automático, os serviços de
	chamada, etc.
	Os serviços dependem da rede e do
	país.
Ť	[Alarme] - Definir data e hora, alarme,
	tom do alarme, etc.
C	[Agenda] - Adicionar, editar, gerir
	entradas da agenda, etc.
<u></u>	ICh. Recebidas 1 - Apresenta o registo

[Ecrã] - Definir o brilho, a protecção de ecrã, etc.

recebidas

de todas as chamadas não atendidas ou

- [Intercom. bebé] Definir o alerta para uma linha externa ou outros terminais do telefone e para o nível de choro o bebé.
- (Chamada int.] Efectuar uma chamada para outro terminal do telefone. Este ícone está disponível apenas no CD690.

[Atend. autom.] - Configurar, ouvir e eliminar mensagens do telefone, etc. Este ícone está disponível apenas no CD695.

Apresenta ícones

No modo de espera, os ícones apresentados no ecrã principal indicam as funções que estão disponíveis no telefone.

Ícone	Descrições
	Quando o telefone se encontra fora da estação de base/carregador, as barras indicam o nível das pilhas (de cheias a fracas). Quando o telefone se encontra na estação de base/carregador, as barras mantêm-se em deslocamento até o carregamento estar concluído.
a	O ícone de pilha fraca fica intermitente e ouve um sinal de aviso. A pilha está fraca e tem de ser carregada.
all al a	O número de barras indica o estado de ligação entre o telefone e a estação de base. Quanto mais barras forem apresentadas, melhor será a potência do sinal.
≥C	Encontra-se a vermelho no ecrã do modo de espera quando há uma nova chamada não atendida. Encontra-se a vermelho na lista de chamadas recebidas quando há uma chamada não atendida não verificada. Encontra-se a verde na lista de chamadas recebidas quando há uma chamada não atendida verificada.
C	O alarme está activado.
4))	O altifalante está ligado.
S.	O toque está desligado.

- Atendedor de chamadas: fica intermitente quando há uma nova mensagem. Indica quando o atendedor de chamadas do telefone está ligado.
- Fica intermitente quando há uma nova mensagem de voz.

 Mantém-se continuamente aceso quando as mensagens de voz já foram consultadas no registo de chamadas.

 O ícone não é apresentado quando não há mensagens de voz.
- O modo silencioso está activado.

 CO O modo silencioso ECO está activado.

3 Introdução



Atenção

 Certifique-se de que lê as instruções de segurança na secção "Instruções de segurança importantes" antes de ligar e instalar o seu telefone.

Ligar a estação base



Aviso

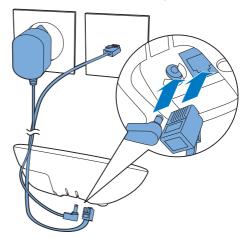
- Risco de danos no produto! Certifique-se de que a tensão da fonte de alimentação corresponde à tensão impressa na parte posterior ou inferior do telefone.
- Utilize apenas o transformador fornecido para carregar as pilhas,



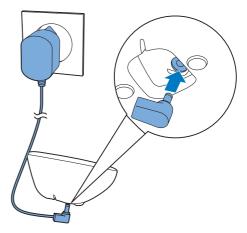
Nota

- Se subscrever a Internet de alta velocidade por linha de subscrição digital (DSL) através da sua linha telefónica, assegure-se de que instala um filtro DSL entre o cabo de alimentação do telefone e a tomada de alimentação. O filtro evita ruídos e problemas de ID do autor da chamada causados por interferências da DSL. Para mais informações sobre os filtros DSL, contacte o seu fornecedor de serviços de DSL.
- A placa de sinalética encontra-se na base da estação de base.

- 1 Ligue cada extremidade do transformador:
 - entrada CC na parte inferior da estação de base;
 - à tomada eléctrica na parede.
- 2 Ligue as extremidades do fio telefónico a:
 - a tomada telefónica na parte inferior da estação de base;
 - à tomada telefónica na parede.

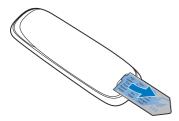


- 3 Ligue cada extremidade do transformador (apenas em sistemas com vários telefones):
 - à entrada CC na parte inferior do carregador extra do telefone.
 - à tomada eléctrica na parede.



Instalar o telefone

As pilhas estão pré-instaladas no telefone. Retire a fita da tampa do compartimento das pilhas antes do carregamento.





Atenção

- Risco de explosão! Mantenha as pilhas afastadas do calor, luz solar ou chamas. Nunca elimine as pilhas queimando-as.
- · Utilize apenas as pilhas fornecidas.
- Risco de redução da vida útil das pilhas! Nunca misture pilhas de marcas ou tipos diferentes.



Nota

- · Carregue as pilhas durante 8 horas antes da primeira utilização.
- É normal que o telefone aqueça durante o carregamento das pilhas.



Aviso

· Verifique a polaridade das pilhas quando as inserir no compartimento das pilhas. A polaridade incorrecta pode danificar os produtos.

Configurar o seu telefone (dependendo do país)

- Quando utilizar o seu telefone pela primeira vez, ser-lhe-á apresentada uma mensagem de boas-vindas.
- Prima [OK].

Defina o país/idioma

Seleccione o seu país/idioma e prima [OK] para confirmar.

→ A definição de país/idioma está guardada.



• A opção de definição do país/idioma depende do país. Se não for apresentada uma mensagem de boasvindas, isto significa que a definição de país/idioma está predefinida para o seu país. Em seguida, pode definir a data e a hora.

Para repor o idioma, consulte os passos seguintes.

- Seleccione [Menu] > 🗱 > [Idioma] e, em seguida, prima [OK] para confirmar.
- Seleccione um idioma e prima [OK] para confirmar
 - → A definição é guardada.

Definir a data e a hora

- 1 Seleccione [Menu] > \$\frac{1}{40}\$ > [Data & hora] e, em seguida, prima [OK] para confirmar.
- 2 Seleccione [Definir data]/[Definir hora] e prima [OK] para confirmar.
- 3 Prima os botões numéricos para introduzir data e a hora.



Nota

- Se a hora estiver no formato de 12 horas, prima ** para seleccionar [AM] ou [PM].
- 4 Prima [OK] para confirmar.

Definir o formato da data e da hora

- 1 Seleccione [Menu] > \$ > [Data & hora] e, em seguida, prima [OK] para confirmar.
- 2 Seleccione [Formato data] ou [Formato hora].



Nota

 A definição do formato da data e da hora depende do país.

Alterar o código PIN do acesso remoto



Nota

- O código PIN predefinido do acesso remoto ao atendedor de chamadas é 0000 e é importante alterálo para garantir a segurança.
- 2 Introduza o PIN antigo, e prima [OK] para confirmar:
- 3 Introduza o novo código PIN e prima [OK] para confirmar.
- 4 Introduza novamente o novo código PIN, e prima [Guard.] para confirmar.
 - → A definição é guardada.

Carregar o telefone

Coloque o telefone na estação de base para carregá-lo. Quando o telefone é correctamente colocado na estação de base, ouve um ruído de encaixe.

→ O telefone começa a carregar.



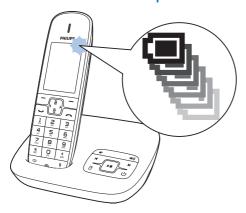
Nota

- Carregue as pilhas durante 8 horas antes da primeira utilização.
- Se o telefone aquecer durante o carregamento das pilhas é normal.

Pode activar ou desactivar o som de colocação na base (consulte 'Definir o som de colocação na base' na página 29).

O seu telefone está pronto a utilizar.

Verificar o nível da pilha



O ícone da pilha mostra o nível actual da pilha.

	Quando o telefone se encontra fora
▣	da estação de base/carregador, as
•	barras indicam o nível das pilhas (de
•	cheias a fracas).
□	Quando o telefone se encontra na
	estação de base/carregador, as barras
	mantêm-se intermitentes até o
	carregamento estar concluído.
	O ícone de pilha fraca fica
	intermitente. A pilha está fraca e tem

Se estiver ao telefone, ouve sons de aviso quando as pilhas estiverem quase vazias. O telefone desliga-se quando as pilhas estiverem completamente vazias.

de ser carregada.

O que é o modo de espera?

O seu telefone fica em modo de espera quando está inactivo. Quando o telefone não se encontra na base de carga, o ecrã do modo de espera apresenta a data e a hora. Quando o telefone se encontra na base de carga, o ecrã do modo de espera apresenta as horas como protecção de ecrã.

Verificar a força do sinal

O número de barras indica o estado de ligação entre o telefone e a estação de base. Quanto mais barras forem apresentadas, melhor é a ligação.

- Certifique-se de que o telefone está ligado à estação de base antes de efectuar ou receber chamadas e de utilizar as funções e funcionalidades
- Se ouvir tons de aviso guando estiver ao telefone, é porque o telefone está quase sem pilha ou fora do alcance. Carregue a pilha ou aproxime o telefone da estação de base.

Chamadas



Nota

· Quando há uma falha de energia, o telefone não consegue aceder aos serviços de emergência.



Verifique a força do sinal antes de efectuar uma chamada ou durante uma chamada (consulte 'Verificar a força do sinal' na página 12).

Fazer uma chamada

Pode fazer uma chamada da seguinte forma:

- Chamada rápida
- Marcar antes de fazer a chamada
- Remarcar o número mais recente
- · Chamada a partir da lista de remarcação
- Chamada a partir da lista da agenda
- Chamada a partir do registo de chamadas

Chamada rápida

- Prima ou 🖘.
- Marque o número de telefone.
 - → É feita a chamada para o número marcado.
 - → É apresentada a duração da chamada actual.

Marcar antes de fazer a chamada

- Marque o número de telefone
 - Para apagar um dígito, prima [Limpar].
 - Para introduzir uma pausa, prima e mantenha premido #A.
- Prima ou 🗘 para efectuar a chamada.

Chamada a partir da lista de remarcação

Pode efectuar uma chamada a partir da lista de remarcação (consulte 'Remarcar uma chamada' na página 24).

Remarcar o número mais recente

- Prima [Remarcação].
 - → A lista de remarcação é apresentada e o número mais recente é realcado.
- - → Será então feita a chamada para o número mais recente.

Chamada a partir da agenda

Pode efectuar uma chamada a partir da agenda (consulte 'Chamada a partir da agenda' na página 19).

Chamada a partir do registo de chamadas

Pode efectuar uma chamada a partir do registo de chamadas recebidas ou não atendidas (consulte 'Chamada de resposta' na página 23).



Nota

• O temporizador de chamadas mostra o tempo de conversação da sua chamada actual.



• Se ouvir sinais sonoros de aviso, é porque o telefone está quase sem bateria ou fora do alcance. Carregue a bateria ou aproxime o telefone da estação de base.

Atender uma chamada

Ouando recebe uma chamada, o telefone toca e a retroiluminação do LCD fica intermitente. Em seguida, pode:

- premir ou para atender a chamada.
- seleccione [Reenc.] para enviar uma chamada recebida para o atendedor de chamadas (aplica-se apenas ao CD695).
- seleccionar [Silenc] para cortar o som do toque da chamada recebida actualmente.



Aviso

 Quando o telefone tocar ou quando o sistema de mãos livres estiver activado, mantenha o telefone afastado do ouvido para evitar lesões.



Nota

Tem disponível o serviço de identificação do autor da chamada, se subscrever o servico no seu fornecedor de servicos.



· Quando há uma chamada não atendida, é apresentada uma mensagem de notificação.

Desligar o som de toque para uma chamada recebida

Quando o telefone tocar, prima [Silenc].

Terminar uma chamada

Pode terminar uma chamada da seguinte forma:

- Prima : ou
- Coloque o telefone na estação de base ou na base de carga.

Ajustar o volume do auricular/altifalante.

Prima 🐧 / 🗟 no telefone para ajustar o volume durante uma chamada.

→ O volume do auricular/altifalante é ajustado e o telefone volta ao ecrã de chamada.

Desligar o som do microfone

- Prima Q durante uma chamada.
 - → O telefone mostra [Sem som].
 - → Poderá ouvir a voz da pessoa que estiver em linha, mas essa pessoa não poderá ouvi-lo.
- 2 Prima & novamente para ligar o som do microfone.
 - → Pode então comunicar com a pessoa em linha.

Ligar/desligar o altifalante

Prima 🖘.

Fazer uma segunda chamada



Nota

- Este é um serviço que depende da rede.
- Prima durante uma chamada.
 - → A primeira chamada é colocada em espera.
- Marque o segundo número.
 - → O número apresentado no ecrã é marcado

Atender uma segunda chamada



Nota

• Este é um serviço que depende da rede.

Quando ouve um sinal sonoro periódico para o notificar de que está a receber uma chamada, pode atender a chamada da seguinte maneira:

- Prima ← e ≥ para atender a chamada.
 → A primeira chamada é colocada em espera e fica em linha com a segunda chamada.
- 2 Prima e 1 para terminar a chamada actual e voltar à primeira chamada.

Alternar entre duas chamadas

Pode alternar entre chamadas das seguintes formas:

- Prima e ≥ ; ou
- Prima [Opção] e seleccione [Alter chamadas] e, em seguida, prima [OK] de novo para confirmar.
 - → A chamada actual é colocada em espera e fica em linha com a outra chamada.

Fazer uma chamada de conferência com os autores de chamada externos



Nota

 Este é um serviço que depende da rede. Verifique junto do seu fornecedor de serviços os encargos adicionais.

Quando está ligado a duas chamadas, pode efectuar uma chamada de conferência de uma destas formas:

- Prima [Opção], seleccione [Conferência] e prima [OK] novamente para confirmar.
 - → As duas chamadas são combinadas e é estabelecida uma chamada de conferência

5 Chamadas internas e de conferência

Uma chamada interna é uma chamada para outro telefone que partilha a mesma estação de base. Uma chamada de conferência envolve uma conversa entre o utilizador o utilizador de outro terminal do telefone e autores de chamadas exteriores

Fazer uma chamada para outro telefone



- Se a estação de base tiver apenas 2 telefones registados, mantenha ** premido ou seleccione [Menu] > 😥 para efectuar uma chamada para o outro telefone.
- O ícone só está disponível no CD690.
- Mantenha * premido ou seleccione [Menu] > 62
 - → São apresentados os telefones disponíveis para a chamada interna.
- Seleccione ou introduza um número do telefone e prima [OK] para confirmar.
 - → O telefone seleccionado toca.
- Prima no telefone seleccionado. → É estabelecida a chamada interna
- 4 Prima [Limpar] ou para cancelar ou terminar a chamada interna.



 Se o terminal do telefone seleccionado estiver ocupado. [Núm ocupado] é apresentado no ecrã do telefone.

Durante uma chamada

Pode passar de um telefone para outro durante uma chamada:

- Prima e mantenha premido **.
 - → A chamada actual é colocada em
- Seleccione ou introduza um número do telefone e prima [OK] para confirmar.
 - → Aguarde que a chamada seja atendida do outro lado

Alternar entre chamadas

Prima [Ext.] para alternar entre a chamada exterior e a chamada interna.

Transferir uma chamada

- Mantenha * premido durante uma chamada.
 - → São apresentados os telefones disponíveis para a chamada interna.
- 2 Seleccione ou introduza um número do telefone e prima [OK] para confirmar.
- 3 Prima quando a chamada for atendida no outro lado.
 - → A chamada é então transferida para o telefone seleccionado

Fazer uma chamada de conferência

Uma chamada de conferência de 3 vias é uma chamada entre o utilizador o utilizador de outro terminal do telefone e autores de chamadas. exteriores. São necessários dois telefones que partilhem a mesma estação de base.

Durante uma chamada externa

- 1 Mantenha * premido para iniciar uma chamada interna.
 - → São apresentados os telefones disponíveis para a chamada interna.
 - → A chamada externa é colocada em espera.
- Seleccione ou introduza um número do telefone e prima [OK] para confirmar.
 - → O telefone seleccionado toca.
- 3 Prima no telefone seleccionado.
 - → É estabelecida a chamada interna.
- 4 Prima [Conf.].
 - → Agora encontra-se numa chamada de conferência de 3 vias com uma chamada externa e um terminal do telefone seleccionado.
- 5 Prima para terminar a chamada de conferência.



Nota

 Prima para participar numa chamada de conferência a decorrer com outro telefone, se [Serviços] > [Conferência] estiver definido para [Automático].

Durante a chamada de conferência

- Prima [Intern] para colocar a chamada externa em espera e voltar à chamada interna.
 - → A chamada externa é colocada em espera.
- Prima [Conf.] para estabelecer novamente a chamada de conferência.



Nota

 Se um telefone desligar durante a chamada de conferência, o outro telefone continua em ligação com a chamada externa.

6 Texto e números

Pode introduzir texto e números para o nome do telefone, registos da agenda e outros itens do menu.

Introduzir texto e números

- Prima uma ou várias vezes a tecla alfanumérica para introduzir o carácter seleccionado.
- Prima [Limpar] para eliminar o carácter. Prima (/) para mover o cursor para a esquerda e para a direita.
- Prima **Q** para adicionar um espaço.



 Para mais informações sobre a introdução de texto e números, consulte o capítulo "Apêndice".

Alternar entre maiúsculas e minúsculas

Por predefinição, a primeira letra de cada palavra de uma frase é maiúscula e as restantes são minúsculas. Prima # para alternar entre letras maiúsculas e minúsculas.

7 Agenda

Este telefone tem uma agenda que guarda até 200 registos. Pode aceder à agenda a partir do telefone. Cada registo tem um nome com 14 caracteres no máximo e um número com 24 dígitos no máximo.

Existem duas 2 memórias de acesso directo (teclas 1 e 2). Dependendo do seu país, as teclas 1 e 2 estão predefinidas para o número do correio de voz e o número do serviços de informações do seu fornecedor de serviços, respectivamente. Se mantiver a tecla premida no modo de espera, o número de telefone gravado é marcado automaticamente.

Visualizar a agenda



Nota

- Só pode visualizar a agenda num telefone de cada vez.
- 1 Prima a ou seleccione [Menu] > 2 > [OK] para aceder à lista da agenda.
- 2 Prima â / 🕏 para se deslocar pelas entradas da agenda.

Procurar um registo

Pode procurar registos da agenda das seguintes formas:

- Percorra a lista de contactos
- Introduza o primeiro carácter do contacto.

Percorrer a lista de contactos

- Prima a ou seleccione [Menu] > 2 > [OK] para aceder à lista da agenda.
- 2 Prima â / 👺 para se deslocar pela lista da agenda.

Introduzir o primeiro carácter de um contacto

- 1 Prima a ou seleccione [Menu] > [> [OK] para aceder à lista da agenda.
- 2 Prima a tecla alfanumérica que corresponde ao carácter.
 - → É apresentado o primeiro registo a começar com este carácter.

Chamada a partir da agenda

- Prima ou seleccione [Menu] > 2 > [OK] para aceder à lista da agenda.
- 2 Seleccione um contacto na agenda.
- 3 Prima para fazer a chamada.

Aceder à agenda durante uma chamada

- 1 Premir [Opção] e seleccionar [Agenda].
- Prima [OK] para confirmar.
- 3 Seleccione um contacto, prima [Opção] e, em seguida, prima [Ver] para ver o número.

Adicionar um registo



Nota

- · Se a memória da agenda estiver cheia, o telefone apresenta uma mensagem de notificação. Elimine alguns registos para poder adicionar outros novos.
- Prima a ou seleccione [Menu] > 3 > [Opção] > [Adicionar novo] e, em seguida, prima [OK] para confirmar.
- Introduza o nome e prima [OK] para confirmar.
- Introduza o número e prima [Guard.] para confirmar.
 - → O registo novo é guardado.



- Prima e mantenha premido # para inserir uma pausa.
- Prima # para alternar entre letras maiúsculas e minúsculas.



Nota

A agenda substitui o número antigo pelo novo número.



 Prima [Limpar] para eliminar o carácter. Prima 4 / 1 para mover o cursor para a esquerda e para a direita.

Editar um registo

- Prima a ou seleccione [Menu] > [Opção] > [Editar] e, em seguida, prima [OK] para confirmar.
- Edite o nome e prima [OK] para confirmar.
- Edite o número e prima [Guard.] para confirmar.
 - → O registo é guardado.

Eliminar um registo

- Prima a ou seleccione [Menu] > a.
- Seleccione um contacto e, em seguida, [Opção] > [Apagar]. Prima [OK] para confirmar.
 - → O telefone apresenta um pedido de confirmação.
- Seleccione [OK] para confirmar.
 - → O registo é eliminado.

Eliminar todos os registos

- Prima a ou seleccione [Menu] > a.
- Seleccione um contacto e, em seguida, [Opção] > [Apagar tudo].
- Prima **[OK]** para confirmar.
 - → O telefone apresenta um pedido de confirmação.
- Prima [OK] para confirmar.
 - → Todos os registos são eliminados.

Definir a melodia personalizada

Pode personalizar a melodia reproduzida quando recebe uma chamada de um contacto da sua agenda.



Nota

- Assegure-se de que subscreveu a identificação do autor de chamadas antes de utilizar esta funcionalidade,
- 1 Prima a ou seleccione [Menu] > a e, em seguida, prima [OK] para confirmar.
- Seleccione um contacto e prima [Opção][Selec melodia].
- Prima [OK] para definir ou alterar a melodia para o contacto.
- 4 Seleccione uma melodia para o contacto e prima [OK] para confirmar.
 - → A melodia fica definida.

Adicionar um contacto à lista de excepções

Pode seleccionar um contacto à lista de excepções. Quando recebe uma chamada do contacto que adicionou à lista de excepções, o telefone toca de imediato, apesar do modo silencioso estar activado.

- 1 Prima a ou seleccione [Menu] > a.
- Seleccione um contacto e, em seguida, [Opção] > [Def. excepção].
- 3 Prima [Activado] para confirmar.→ A definição é guardada.

8 Registo de chamadas

O registo de chamadas guarda o histórico de todas as chamadas não atendidas ou recebidas. O histórico de chamadas recebidas inclui o nome e o número do autor da chamada, a data e a hora da chamada. Esta funcionalidade está disponível se tiver subscrito o servico de identificação do autor da chamada no seu fornecedor de servicos.

Pode aceder ao registo de chamadas da linha do telefone fixo ou de qualquer um dos telemóveis através do terminal do telefone e da estação de base.

O seu telefone pode guardar até 50 registos de chamadas. O ícone do registo de chamadas no telefone e na estação de base fica intermitente para o avisar de chamadas não atendidas. Se o autor da chamada permitir a apresentação da sua identidade, poderá ver o seu nome ou número. Os registos de chamadas são apresentados por ordem cronológica, com a chamada recebida mais recente no topo da lista.



Nota

· Certifique-se de que o número na lista de chamadas é válido antes de responder à chamada directamente da lista de chamadas.

O ícone seguinte apresentado no ecrã informa-o de que há chamadas não atendidas.

Encontra-se a vermelho no ecrã do ×C modo de espera quando há uma nova chamada não atendida. Encontra-se a vermelho na lista de chamadas recebidas quando há uma chamada não atendida não verificada. Encontra-se a verde na lista de chamadas recebidas quando há uma chamada não atendida verificada.

Tipo de listas de chamadas

Pode visualizar todas as chamadas recebidas ou não atendidas a partir deste menu.

Seleccionar o tipo de lista de chamadas

- e, em seguida, prima [OK] para confirmar.
- Seleccione uma opção e prima [OK] para confirmar

Ver os registos de chamadas

- Prima ₺ ou seleccione [Menu] > ₺ e, em seguida, prima [OK] para confirmar.
 - recebidas.
- Seleccione [Ch. Recebidas].
- Seleccione um registo e prima [Opção] > [Ver] > [OK] para visualizar a informação disponível.

Guardar um registo de chamadas na agenda

- Prima

 ou seleccione [Menu] >

 e, em seguida, prima [OK] para confirmar.
 - recebidas.
- Seleccione [Ch. Recebidas].
- Seleccione um registo e prima [Opção].
- 4 Seleccione [Guardar número] e prima [OK] para confirmar.
- Introduza e edite o nome e prima [OK] para confirmar.
- Introduza e edite o número e prima [Guard.] para confirmar.
 - → O registo é guardado.

Chamada de resposta

- Prima

 ou seleccione [Menu] >

 e, em seguida, prima [OK].
- 2 Seleccione [Ch. Recebidas].
- **3** Seleccione um registo na lista.
- 4 Prima para fazer a chamada.

Eliminar um registo de chamada

- 1 Prima ♣ ou seleccione [Menu] > ♣ e, em seguida, prima [OK] para confirmar.
 - → É apresentado o registo de chamadas recebidas.
- 2 Seleccione [Ch. Recebidas].
- 3 Seleccione um registo e prima [Opção] para confirmar.
- 4 Seleccione [Apagar] e prima [OK] para confirmar.
 - O telefone apresenta um pedido de confirmação.
- 5 Prima [OK] para confirmar.
 - → O registo é eliminado.

Eliminar todos os registos de chamadas

- 1 Prima

 ou seleccione [Menu] >

 e, em seguida, prima [OK] para confirmar.
 - → É apresentado o registo de chamadas recebidas.
- 2 Seleccione [Ch. Recebidas].
- 3 Seleccione um registo e prima [Opção].
- 4 Seleccione [Apagar tudo] e prima [OK] para confirmar:
 - O telefone apresenta um pedido de confirmação.
- 5 Prima [OK] para confirmar.
 - → Todos os registos são eliminados.

Lista de remarcação

A lista de remarcação apresenta o histórico de chamadas feitas. Inclui os nomes e/ou números de chamadas feitas. Este telefone pode guardar até 20 registos de remarcação.

Ver os registos de remarcação

Prima [Remarcação].

→ A lista de chamadas efectuadas é apresentada.

Remarcar uma chamada

- Prima [Remarcação].
- Seleccione o registo para fazer a chamada. Prima
 - → É feita a chamada para o número marcado.

Guardar um registo de remarcação na agenda

- Prima [Remarcação] para aceder à lista de chamadas feitas.
- Seleccione um registo e prima [Opção] para confirmar.
- Seleccione [Guardar número] e prima [OK] para confirmar.
- 4 Introduza e edite o nome e prima [OK] para confirmar.
- Introduza e edite o número e prima [Guard.] para confirmar.
 - → O registo é guardado.

Eliminar um registo de remarcação

- Prima [Remarcação] para aceder à lista de chamadas feitas.
- Seleccione um registo e prima [Opção] para confirmar.
- Seleccione [Apagar] e prima [OK] para confirmar
 - → O telefone apresenta um pedido de confirmação.
- 4 Prima [OK] para confirmar.
 - → O registo é eliminado.

Eliminar todos os registos de remarcação

- Prima [Remarcação] para aceder à lista de chamadas feitas.
- Seleccione [Opção] > [Apagar tudo] e prima [OK] para confirmar.
 - → O telefone apresenta um pedido de confirmação.
- Prima [OK] para confirmar.
 - → Todos os registos são eliminados.

10 Definições do telefone

Pode personalizar as definições para tornar o seu telefone mais pessoal.

Definir a data e a hora

Para mais informações, consulte o capítulo "Introdução", secções "Definir data e hora" e "Definir o formato da data e da hora".

Modo ECO

O modo **ECO** reduz a potência de transmissão do telefone e da estação de base durante uma chamada ou quando o telefone está em modo de espera.

- Seleccione [Menu] > ♠ > [Modo Eco] e, em seguida, prima [OK] para confirmar.
- Seleccione [Lig.]/[Deslig] e prima [OK] para confirmar.
 - → A definição é guardada.
 - → ECO é apresentado no modo de espera.



• Quando o ECO é definido como [Lig.], o alcance da ligação entre o telefone e a estação de base pode ser reduzido.

Dar um nome ao telefone

O nome do telefone pode ter até 14 caracteres. Este nome é apresentado no ecrã do telefone no modo de espera.

- Seleccione [Menu] > ♣ > [Nome do telef.] e, em seguida, prima [OK] para confirmar.
- Introduza ou edite o nome. Para apagar um carácter, prima [Limpar].
- Prima [Guard.] para confirmar.
 - → A definição é guardada.

definir o idioma do ecrã



- Esta funcionalidade só se aplica nos modelos com suporte para múltiplos idiomas.
- Os idiomas disponíveis variam dependendo do país.
- Seleccione [Menu] > 🗱 > [Idioma] e, em seguida, prima [OK] para confirmar.
- Seleccione um idioma e prima [OK] para confirmar
 - → A definição é guardada.

11 Relógio do alarme

O seu telefone tem um relógio de alarme integrado. Verifique as informações em baixo para definir o seu relógio de alarme.

Definir o alarme

- Seleccione [Menu] > (a) e prima [OK] para confirmar.
- Seleccione [Lig.]/[Deslig] e prima [OK] para confirmar.
- Seleccione [Hora do alarme] e prima [OK] para confirmar.
- Introduza uma hora de alarme e prima [OK] para confirmar.
- Seleccione [Repetição] e prima [OK] para confirmar
- Seleccione uma ocorrência do alarme e prima [OK] para confirmar.
- Seleccione [Tom alarme] e, em seguida, prima [OK].
- Seleccione um tom entre as várias opções e prima [OK] para confirmar.
 - → O alarme é definido e 🍑 é apresentado no ecrã.



• Prima * para alternar entre [AM]/[PM].

Desligar o alarme

Antes do alarme tocar

Seleccione [Menu] > [Desligado] e, em seguida, prima [OK] para confirmar.

→ A definição é guardada.

Ouando o alarme tocar

- Prima[Deslig] para desligar o alarme.
- Prima [Repet.](ou qualquer outra tecla excepto [Deslig]) para repetir o alarme.
 - → O alarme toca novamente passados 5 minutos. Depois de ser utilizada 3 vezes, a função de repetição desliga-se.

12 Definições do ecrã

Pode alterar o brilho do visor do telefone no modo de espera.

Definir o ecrã

- 1 Seleccione [Menu] > e prima [OK] para confirmar:
- 2 Seleccione [Brilho] / [Relógio] e prima [OK] para confirmar.
- 3 Seleccione uma opção e prima [OK] para confirmar.

Definir a retroiluminação do ecrã LCD

Pode ligar ou desligar a retroiluminação do ecrã LCD e a intermitência da luz do teclado quando o telefone toca.

- 1 Seleccione [Menu] >

 e prima [OK] para confirmar:
- 2 Seleccione [Alerta visual] e prima [OK] para confirmar.
- Seleccione [Intermit. lig.]/[Intermit. desl] e prima [OK] para confirmar.
 - → A definição é guardada.

13 Definições de som

Pode personalizar as definições de som do seu telefone.

Definir o volume do tom de toque do telefone

Pode seleccionar entre 5 níveis de volume de toque, ou [Desligado].

- Seleccione [Menu] > ◀) e prima [OK] para confirmar.
- Seleccione [Volume toque] e prima [OK] para confirmar.
- Seleccione um nível de volume e prima [OK] para confirmar.
 - → A definição é guardada.



• Quando desliga o toque, 🕏 é apresentado no ecrã.

Definir o tom de toque do telefone

Pode seleccionar entre 15 tons de toque.

- Seleccione [Menu] > ■) e prima [OK] para confirmar.
- Seleccione [Toques] e prima [OK] para confirmar
- Seleccione um tom de toque e prima [OK] para confirmar.
 - → A definição é guardada.

Modo silencioso

Pode definir o seu telefone para o modo silencioso e activá-lo durante um período específico quando não quiser ser incomodado. Quando o modo silencioso está ligado, o telefone não toca nem emite nenhum alerta ou som.



Nota

- Quando prime •)) para encontrar o seu terminal do telefone ou quando activa o alarme, o seu telefone envia alertas, mesmo quando o modo silencioso está activado.
- Seleccione [Menu] > ◀) e prima [OK] para confirmar.
- Seleccione [Modo silenc.] e prima [OK] para confirmar.
- Seleccione [Activado]/[Desligado] e prima [OK] para confirmar.
 - → A definição é guardada.
- Seleccione [Inic. e term.] e prima [OK] para confirmar.
- Defina o tempo e prima [OK] para confirmar.
 - → A definição é guardada.



Nota

· Quando o modo silencioso está definido para [Activado], 6 é apresentado. 🕏 é apresentado durante o tempo predefinido para o modo silencioso.

Excluir contactos do modo silencioso

Pode seleccionar a duração do atraso de toque e definir os contactos da agenda que devem ser excluídos. O atraso de toque consiste no número de toques cujo som será cortado, antes destes serem audíveis no telefone.

- Selectione [Menu] > ◀» > [Modo silenc.] e, em seguida, prima [OK] para confirmar.
- Seleccione [Excepção].
- Seleccione [Lig.] para activar ou [Deslig] para desactivar o modo silencioso e prima [OK] para confirmar.
- Seleccione [Atraso toque] e, em seguida, seleccione uma opção.
- Prima [OK] para confirmar. → A definição é guardada.



Nota

- Se [Excepção] estiver definido para [Lig.] e a opção [Atraso toque] estiver seleccionada, o telefone toca apenas depois do período do atraso de toque seleccionado ter terminado.
- Assegure-se de que o contacto na opção [Def. excepção] do menu da agenda está definido para [Lig.] antes de poder excluir este contacto do modo silencioso.

Definir o tom das teclas

O tom das teclas é o som emitido quando prime uma tecla do telefone.

- Seleccione [Menu] > ◀» e prima [OK] para confirmar.
- Seleccione [Tom das teclas] e prima [OK] para confirmar.
- Seleccione [Lig.]/[Deslig] e prima [OK] para confirmar.
 - → A definição é guardada.

Definir o som de colocação na base

O som de colocação na base é o sinal sonoro emitido quando coloca o telefone na estação de base ou no carregador.

- Seleccione [Menu] > ◀) e prima [OK] para confirmar.
- Seleccione [Tom de base] e prima [OK] para confirmar.
- Selectione [Lig.]/[Deslig] e prima [OK] para confirmar.
 - → A definição é guardada.

Definir o perfil de som

Pode definir o som do auricular para um dos 3 perfis diferentes.

- Seleccione [Menu] > ◀) e prima [OK] para confirmar.
- Seleccione [O meu som] e prima [OK] para confirmar.
- Seleccione o seu perfil preferido e prima [OK] para confirmar.
 - → A definição é guardada.

Aceda ao perfil de som durante uma chamada

Prima [Som] uma ou várias vezes para mudar o perfil de som durante uma chamada

14 Serviços

O telefone suporta várias funcionalidades que o ajudam a controlar e gerir as chamadas.

Conferência automática

Para participar numa chamada externa com outro telefone, prima ...

Activar/desactivar a conferência automática

- Seleccione [Menu] > = > [Conferência] e, em seguida, prima [OK] para confirmar.
- Seleccione [Automático]/[Deslig] e prima [OK] para confirmar.
 - → A definição é guardada.

Barramento de chamadas

Pode limitar as chamadas efectuadas pelo telefone

Seleccionar o modo de barramento

- Seleccione [Menu] > 🖹 > [Barrar chamada] > [Modo barramen.] e prima [OK] para confirmar.
- Introduza o PIN. O PIN predefinido é 0000.
- Seleccione [Lig.]/[Deslig] e prima [OK] para confirmar.
 - → A definição é guardada.

Adicionar um novo número à lista de chamadas barradas

- Seleccione [Menu] > 🖹 > [Barrar chamada] > [Barrar número] e, em seguida, prima [OK] para confirmar.
- Introduza o PIN. O PIN predefinido é 0000.
- Seleccione um número da lista e prima [OK] para confirmar.
 - → A definição é guardada.



Nota

• O número na lista de chamadas barradas continua a poder ser utilizado como linha externa para os alertas do intercomunicador para bebé.

Alterar o PIN

- Seleccione [Menu] > = > [Barrar chamada] > [Alterar PIN] e, em seguida, prima [OK] para confirmar.
- Introduza o PIN antigo, e prima [OK] para confirmar
- Introduza o novo PIN e prima [OK] para confirmar.
- Introduza novamente o novo PIN e prima [Guard.] para confirmar.
 - → A definição é guardada.

Tipo de listas de chamadas

Pode visualizar todas as chamadas recebidas ou não atendidas a partir deste menu.

Seleccionar o tipo de lista de chamadas

- 1 Seleccione [Menu] > 🖹 > [Tipo lista chm] e, em seguida, prima [OK] para confirmar.
- 2 Seleccione uma opção e prima [OK] para confirmar

Prefixo auto

Esta funcionalidade verifica e formata o número marcado antes de ser feita a chamada. O número de prefixo pode substituir o número de detecção que definiu no menu. Por exemplo, define 604 como número de detecção e 1250 como prefixo. Quando marcar um número, como por exemplo 6043338888, o telefone muda o número para 12503338888 ao fazer a chamada.



Nota

 O comprimento máximo de um número de detecção é de 5 dígitos. O comprimento máximo de um número de prefixo automático é de 10 dígitos.



Nota

• Esta definição depende do país.

Definir o prefixo

- 1 Seleccione [Menu] > 🖹 > [Prefixo auto] e, em seguida, prima [OK] para confirmar.
- 2 Introduza o número de detecção e prima [OK] para confirmar.
- 3 Introduza o número do prefixo e prima [OK] para confirmar.
 - → A definição é guardada.



Nota

Para introduzir uma pausa, prima e mantenha premido
 #
a/A·



Not

 Se definir o número de prefixo e deixar o número de detecção por definir, o número do prefixo é adicionado a todas as chamadas feitas.



Nota

 A funcionalidade está indisponível se o número marcado começar por * e #.

Tipo de rede



Not

- Esta funcionalidade só se aplica nos modelos com suporte de tipo de rede.
- Seleccione um tipo de rede e, em seguida, prima [OK].
 - → A definição é guardada.

Seleccionar o tempo para remarcação

Certifique-se de que o tempo para remarcação está definido correctamente antes de atender uma segunda chamada. Por norma, o telefone já tem predefinido o tempo para remarcação. Pode seleccionar entre 3 opções: [Breve], [Médio] e [Longo]. O número das opções disponíveis varia consoante o país. Para mais informações, consulte o seu fornecedor de serviços.

- Seleccione [Menu] > = > [Tempo rechamad] e, em seguida, prima [OK] para confirmar.
- Seleccione uma opção e prima [OK] para confirmar.
 - → A definição é guardada.

Modo de marcação



Nota

• Esta funcionalidade só se aplica nos modelos que suportam a marcação por tons e por impulsos.

O modo de marcação é o sinal de telefone utilizado no seu país. O telefone suporta a marcação por tons (DTMF) e por impulsos (rotativa). Consulte o fornecedor de servicos para obter informações detalhadas.

Definir o modo de marcação

- e, em seguida, prima [OK] para confirmar.
- Seleccione um modo de marcação e prima [OK] para confirmar.
 - → A definição é guardada.



• Se o seu telefone estiver no modo de marcação por impulsos, prima 🔭 durante uma chamada para mudar temporariamente para o modo de marcação por tons. Os dígitos introduzidos para esta chamada são então enviados como sinais por tons.

1.° toque

Se tiver subscrito serviço de identificação do autor da chamada junto do seu fornecedor de serviços, o seu telefone poderá cancelar o primeiro toque antes da identificação do autor da chamada ser apresentada no ecrã. Depois de o telefone ser reposto, este pode detectar automaticamente se há uma subscrição de ID do autor da chamada e comecar a cancelar o primeiro toque. Pode alterar esta definição de acordo com as suas preferências. Esta funcionalidade só se aplica nos modelos que suportem a funcionalidade de primeiro toque.

Ligar/desligar o primeiro toque

- Seleccione [Menu] > = > [1° toque] e, em seguida, prima [OK] para confirmar.
- Seleccione [Activado]/[Desligado] e prima [OK] para confirmar.
 - → A definição é guardada.



· Para repor o estado do primeiro toque, vá para o menu de reposição.

Relógio automático



Nota

- Este é um serviço que depende da rede.
- Assegure-se de que subscreveu o serviço de ID do autor da chamada antes de utilizar esta funcionalidade,

Sincroniza automaticamente a data e a hora no seu telefone com a rede de telefone de comutada pública (PSTN). Para sincronizar a data, certifique-se de que tem definido o ano actual.

- 1 Seleccione [Menu] > 🖹 > [Relógio autom.] e, em seguida, prima [OK] para confirmar.
- Seleccione [Lig.]/[Deslig]. Prima [OK].→ A definição é guardada. .

Registar os telefones

Pode registar telefones adicionais na estação de base. A estação de base permite registar até 5 telefones.

Registo automático

Coloque o telefone não registado na estação de base.

- → O telefone detecta a estação de base e regista-a automaticamente.
- O registo é concluído em menos de dois minutos. A estação de base atribui automaticamente um número ao telefone.

Registo manual

Se o registo automático falhar, registe o telefone manualmente na estação de base.

- 1 Seleccione [Menu] > 🖨 > [Registar] e, em seguida, prima [OK] para confirmar.
- 2 Mantenha •)) premido na estação base durante 5 segundos.



Nota

- Para modelos com um atendedor de chamadas, ouve um sinal sonoro de confirmação.
- 3 Introduza o PIN do sistema. Prima [Limpar] para fazer correcções.
- 4 Prima [OK] para confirmar o PIN.
 - O registo fica completo em menos de 2 minutos. A base atribui automaticamente um número ao telefone.



Vota

 Se o PIN estiver incorrecto ou se não for detectada nenhuma estação de base num determinado período de tempo, o telefone apresenta uma mensagem de notificação. Repita o procedimento anterior se o registo falhar.



Nota

• O PIN predefinido é 0000. Não é possível alterar.

Anular o registo dos telefones

- Se dois telefones partilharem a mesma estação de base, pode anular o registo de um telefone com outro telefone.
- e, em seguida, prima [OK] para confirmar.
- Seleccione o número do telefone cujo registo pretende anular.
- Prima [OK] para confirmar. → O registo do telefone é anulado.



• O número do telefone aparece ao lado do nome do telefone no modo de espera.

Serviços de chamadas

Os serviços de chamadas dependem da rede e do país. Contacte o seu fornecedor de servicos para obter mais informações.



Para que os serviços de chamadas funcionem correctamente, certifique-se de que os códigos de activação e/ou desactivação são introduzidos correctamente.

Reencaminhamento de chamadas

Pode reencaminhar chamadas para outro número de telefone. Pode seleccionar entre 3 opções:

- [Encam. chamada]: reencaminhar todas as chamadas recebidas para outro número.
- [Enc.cham.ocup.]: reencaminhar chamadas quando a linha estiver ocupada.
- [Enc cha n/aten]: reencaminhar chamadas quando ninguém atende.

Activar/desactivar encaminhamento de chamadas

- Seleccione [Menu] > = > [Serviços cham.] > [Encam. chamada]/[Enc.cham. ocup.]/[Enc cha n/aten]
- Seleccione [Activar]/[Desactivar] e prima [OK] para confirmar.
- Introduza o número do telefone. → A definição é guardada.

Editar o código de activação/desactivação

Pode editar o prefixo e o sufixo dos códigos de reencaminhamento de chamadas.

- Seleccione [Menu] > = > [Serviços cham.] > [Encam. chamada]/[Enc.cham. ocup.]/[Enc cha n/aten] e prima [OK] para confirmar.
- 2 Seleccione [Alterar código] e, em seguida, prima [OK].
- Em seguida, pode proceder de duas formas:
 - Seleccione [Activação] > [Prefixo]/[Sufixo] e prima [OK] para confirmar; ou
 - Seleccione [Desactivação] e prima **[OK]** para confirmar.
- Introduza ou edite o número e prima [OK] para confirmar.
 - → A definição é guardada.

Chamada de resposta

Pode verificar as chamadas não atendidas mais recentes

Ligar para o centro de serviço de chamadas de resposta

Seleccione [Menu] > 🖨 > [Serviços cham.] > [Resposta] > [Chamada] e, em seguida, prima [OK] para confirmar:

A sua chamada para o centro de chamadas é efectuada.

Editar o número do centro de serviço de chamadas de resposta

- Introduza ou edite o número e prima [OK] para confirmar.
 - → A definição é guardada.

Serviço de repetição de chamadas

O serviço de repetição de chamadas notifica-o quando fica disponível um número para o qual tentou ligar. Pode cancelar este serviço a partir do menu depois de o ter activado através do fornecedor de servicos.

Cancelar o serviço de repetição de chamada Seleccione [Menu] > 🖨 > [Serviços cham.] > [Cancel respost] > [Chamada] e prima [OK] para confirmar.

É efectuada uma chamada para o centro de serviço para cancelar a opção do serviço de repetição de chamadas

Editar o número para cancelar o serviço de repetição de chamadas

- 1 Seleccione [Menu] > 🖨 > [Serviços cham.] > [Cancel respost] > [Definições] e, em seguida, prima [OK] para confirmar.
- 2 Introduza ou edite o número e prima [OK] para confirmar.
 - → A definição é guardada.

Ocultar a sua identidade

Pode esconder a sua identidade do autor da chamada

Activar ocultação de identidade

Seleccione [Menu] > 🖨 > [Serviços cham.] > [Ocultar ID] > [Activar] e, em seguida, prima [OK] para confirmar:

→ Quando faz uma chamada para o seu contacto, a sua identidade é ocultada.

Editar o código de ocultação de identidade

- 2 Introduza ou edite o número e prima [OK] para confirmar.
 - → A definição é guardada.

Repor predefinições

Pode repor as predefinições do telefone para as definições originais de fábrica.

- 1 Seleccione [Menu] > 🖨 > [Reiniciar] e, em seguida, prima [OK] para confirmar.
 - → O telefone apresenta um pedido de confirmação.
- 2 Prima [OK] para confirmar.
 - → Todas as definições são repostas.

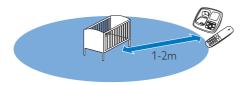
15 Monitor para bebé

O seu telefone suporta a função de intercomunicador para bebé que envia um alerta, caso o nível de som exceda o limite definido.



Atenção

- Assegure-se de que não deixa o terminal do telefone com o intercomunicador activo no quarto do bebé.
- Assegure-se de que a unidade do bebé e o cabo estão sempre fora do alcance do bebé.
- Coloque a unidade do bebé a uma distância entre 1 a 2 metros em relacão ao bebé.



Activar/desactivar o intercomunicador para bebé

Seleccione [Menu] > (a) > [Activar] e, em seguida, prima [OK] para confirmar.

→ O modo do intercomunicador para bebé está activado.



Dica

- Se não tiver definido a unidade dos pais, é apresentada uma mensagem de notificação. É solicitada a selecção do destino do alerta: linhas externas ou outro número de um terminal do telefone. Para mais informações, consulte a próxima secção.
- Para sair do menu de intercomunicador para bebé, prima [Deslig].



Nota

 Quando o modo do intercomunicador para bebé está activado, o terminal do bebé não toca se receber chamadas.

Enviar um alerta

Pode enviar um alerta para outros terminais do telefone em sua casa ou para uma linha externa. A linha externa pode ser um telemóvel ou outra linha fixa fora da casa.



Nota

 Assegure-se de que todos os dígitos de prefixo e/ou indicativos do país são incluídos quando envia um alerta.

Enviar para outros terminais do telefone

- Seleccione [Menu] > ⋈ > [Env. alerta p/]
 > [Linha ligada] e, em seguida, prima [OK]
 para confirmar.
- 2 Seleccione o número do terminal do telefone e prima [OK] para confirmar.



Nota

 Assegure-se de que a distância entre a unidade de bebé e a unidade dos pais é de 1,5 metros, no mínimo, para evitar interferências.



Enviar para uma linha externa

- 1 Seleccione [Menu] > > [Env. alerta p/] > [Linha externa] e, em seguida, prima [OK] para confirmar.
- 2 Introduza um número de telefone e prima [Guard.] para confirmar.



Nota

 Pode enviar um alerta para uma linha externa mesmo que esta esteja na lista barrada (consulte 'Adicionar um novo número à lista de chamadas barradas' na página 30).

Enviar para um contacto da agenda

- Seleccione [Menu] > Seleccione [Menu] > [Env. alerta p/]
 Selecc. número] e, em seguida, prima [OK] para confirmar.
- 2 Seleccione um contacto da agenda e prima [Guard.] para confirmar.

Definir o nível de choro do bebé

- 1 Seleccione [Menu] > \(\brace \) > [Nív. choro be.] e prima [OK] para confirmar.
- 2 Seleccione uma definição nova e prima [OK] para confirmar.
 - → A definição é guardada.

16 Atendedor de chamadas



Nota

· Disponível apenas para o CD695.

O seu telefone inclui um atendedor de chamadas que, quando está ligado, regista as chamadas não atendidas. Por predefinição, o atendedor de chamadas está no modo [Atender&gravar] . Também pode aceder ao atendedor de chamadas à distância e alterar as definicões através do menu do atendedor de chamadas no telefone.

O indicador de LED na estação de base acende quando o atendedor de chamadas está ligado.

Ligar ou desligar o atendedor de chamadas

Pode ligar ou desligar o atendedor de chamadas através da estação de base ou do telefone.

Através do telefone

- Seleccione [Menu] > > [Modo atender] e, em seguida, prima [OK] para confirmar.
- Seleccione [Só responder] / [Atender&gravar] / [Deslig] e prima [OK] para confirmar.
 - → A definição é guardada.

Através da base

Prima U para ligar ou desligar o atendedor de chamadas no modo de espera.



Nota

· Quando o atendedor de chamadas está ligado, ele atende as chamadas recebidas após um determinado número de toques com base na definição do atraso do toque.

Definir o idioma do atendedor de chamadas



• Esta funcionalidade só se aplica nos modelos com suporte para múltiplos idiomas.

O idioma do atendedor de chamadas é o idioma das mensagens.

- Seleccione [Menu] > > [Idioma de voz] e, em seguida, prima [OK] para confirmar.
- Seleccione um idioma e prima [OK] para confirmar.
 - → A definição é guardada.

Definir o modo de atendimento

Pode definir o atendedor e seleccionar se os autores das chamadas podem deixar mensagens. Seleccione [Atender&gravar] para permitir que os autores das chamadas deixem mensagens. Seleccione [Só responder] para não permitir que os autores das chamadas deixem mensagens.

- Seleccione [Menu] > □ > [Modo atender] e prima [OK] para confirmar.
- Seleccione um modo de atendimento e prima [OK] para confirmar.
 → A definição é guardada.



Nota

 Se a memória estiver cheia, o atendedor de chamadas muda automaticamente para o modo [Só responder].

Mensagens

A mensagem emitida é a mensagem que o autor da chamada ouve quando o atendedor de chamadas atende a chamada. O atendedor de chamadas tem 2 mensagens predefinidas: o modo [Atender&gravar] e o modo [Só responder].

Gravar uma mensagem

Pode gravar uma mensagem com uma duração máxima de 3 minutos. A nova mensagem gravada substitui automaticamente a mensagem antiga.

- 1 Seleccione [Menu] > > [Mensagem] e, em seguida, prima [OK] para confirmar.
- 2 Seleccione [Atender&gravar] ou [Só responder] e prima [OK] para confirmar.
- 3 Seleccione [Gravar novo] e prima [OK] para confirmar.
- 4 A gravação começa após o sinal sonoro.
- 5 Prima [OK] para parar a gravação, caso contrário a gravação pára após 3 minutos.
 - → Pode ouvir a nova mensagem gravada no telefone.



Nota

 Assegure-se de que fala próximo do microfone enquanto está a gravar uma mensagem.

Ouça a mensagem

- 1 Seleccione [Menu] > > [Mensagem] e prima [OK] para confirmar.
- 2 Seleccione [Atender&gravar] ou [Só responder] e prima [OK] para confirmar.
- 3 Seleccione [Reproduzir] e prima [OK] para confirmar.
 - → Pode ouvir a mensagem actual.



Not

 Deixará de poder ouvir a mensagem quando atender uma chamada.

Restaurar a mensagem predefinida

- Selectione [Menu] > > [Mensagem] e, em seguida, prima [OK] para confirmar.
- Seleccione [Atender&gravar] ou [Só responder] e prima [OK] para confirmar.
- Seleccione [Usar predefin.] e prima [OK] para confirmar.
 - → O telefone apresenta um pedido de confirmação.
- 4 Prima [OK] para confirmar.
 - → A mensagem predefinida é restaurada.

Mensagens recebidas (ICM)

Cada mensagem pode ter até 3 minutos de duração. Quando recebe mensagens novas, o indicador de mensagem nova pisca no atendedor de chamadas e o telefone apresenta uma mensagem de notificação.



· Se atender o telefone enquanto o autor da chamada está a deixar uma mensagem, a gravação pára e poderá falar directamente com o autor da chamada.



Nota

• Se a memória estiver cheia, o atendedor de chamadas muda automaticamente para [Só responder]. Elimine mensagens antigas para receber mensagens novas.

Ouvir as mensagens recebidas

Pode ouvir as mensagens recebidas na mesma ordem em que são gravadas.

A partir da base

- Para iniciar/parar a audição, prima ▶■.
- Para ajustar o volume, prima ◆ / ◆).
- Para reproduzir a mensagem anterior/ repetir a mensagem actual, prima .
- Para reproduzir a mensagem seguinte, prima N.
- Para eliminar a mensagem actual, prima 📆.



Nota

Não é possível recuperar mensagens apagadas.

A partir do telefone

Seleccione [Menu] > ■ > [Reproduzir] e, em seguida, prima [OK] para confirmar.

- → As mensagens novas começam a ser reproduzidas. Se não existirem mensagens novas, começam a ser reproduzidas as mensagens antigas.
- Prima [Voltar] para parar a reprodução.
- Prima [Opção] para aceder ao menu de opcões.
- Prima 🐧 / 🗟 para aumentar/reduzir o volume

Eliminar uma mensagem recebida

A partir da base

Prima n quando está a ouvir a mensagem.

→ A mensagem actual é eliminada.

A partir do telefone

- Quando está a ouvir a mensagem, prima [Opção] para entrar no menu de opções.
- Seleccione [Apagar] e prima [OK] para confirmar.
 - → A mensagem actual é eliminada.

Eliminar todas as mensagens recebidas antigas

A partir da base

Prima e mantenha premido 🗖 no modo de espera.

→ Todas as mensagens antigas são eliminadas permanentemente.

A partir do telefone

- 1 Seleccione [Menu] > □ > [Apagar tudo] e prima [OK] para confirmar.
 - → O telefone apresenta um pedido de confirmação.
- 2 Prima [OK] para confirmar.
 - → Todas as mensagens antigas são eliminadas permanentemente.



Nota

 Pode eliminar apenas as mensagens já ouvidas. Não é possível recuperar mensagens apagadas.

Selecção de chamadas

Pode ouvir o autor da chamada enquanto ele deixa uma mensagem. Prima — para atender a chamada.

A partir da base

Prima **◄** / **◄)** para ajustar o volume do altifalante durante a selecção de chamadas.



Nota

 Se ajustar o altifalante para nível de volume mais baixo, a função de selecção de chamadas é desligada.

Definir a qualidade do som da mensagem

Pode ajustar a qualidade do som das mensagens recebidas a partir do atendedor de chamadas.

- 1 Seleccione [Menu] > \square > [Qualidade msg] e, em seguida, prima [OK] para confirmar.
- 2 Seleccione a nova definição e prima [OK] para confirmar.
 - → A definição é guardada.



Nota

 A qualidade de som só pode ser ajustada antes de a gravação ser iniciada.

Definir o atraso do toque

Pode definir o número de vezes que o telefone toca antes da chamada ser atendida pelo atendedor de chamadas.

- 2 Seleccione uma definição nova e prima [OK] para confirmar.
 - → A definição é guardada.



Nota

• Certifique-se de que o atendedor de chamadas está ligado para poder utilizar esta funcionalidade.



Dica

 Quando aceder remotamente ao atendedor de chamadas, recomenda-se que defina o atraso do toque para o modo[Econ. tarifas]. Este é um modo prático para gerir as suas mensagens. Quando existem mensagens novas, o atendedor de chamadas atende após 3 toques. Quando não existem mensagens, o atendedor de chamadas atende após 5 toques.

Acesso remoto

Pode utilizar o atendedor de chamadas guando não está em casa. Basta fazer uma chamada para o seu telefone a partir de um telefone de tonalidade multifrequência e introduzir o seu código PIN de 4 dígitos.



• O código PIN para acesso remoto é o mesmo que o PIN do seu sistema. O PIN predefinido é 0000.

Alterar o código PIN

- Seleccione [Menu] > > [Acesso remoto] > [Alterar PIN] e prima [OK] para confirmar.
- Introduza o PIN antigo, e prima [OK] para confirmar
- Introduza o novo código PIN e prima [OK] para confirmar.
- Introduza novamente o novo código PIN, e prima [Guard.] para confirmar.
 - → A definição é guardada.

Activar/desactivar o acesso remoto

Pode permitir ou bloquear o acesso remoto ao atendedor de chamadas.

- Seleccione [Menu] > > [Acesso remoto] e, em seguida, prima [OK] para confirmar.
- Seleccione [Activar] / [Desactivar] e prima [OK] para confirmar.
 - → A definição é guardada.

Aceder ao atendedor de chamadas remotamente

- Faca uma chamada para o seu número de casa a partir de um telefone de tonalidade multifrequência.
- Introduza # quando ouvir a mensagem.
- Introduza o código PIN.
 - → Agora tem acesso ao seu atendedor de chamadas e pode ouvir as novas mensagens.



- Tem 2 oportunidades para introduzir o código PIN correcto antes de o telefone desligar.
- Prima uma tecla para efectuar uma função. Consulte a Tabela de comandos do acesso remoto em baixo para obter uma lista de funções disponíveis.



· Quando não existem mensagens, o telefone desliga automaticamente a chamada se não for premida nenhuma tecla durante 8 segundos.

Comandos do acesso remoto

mensagens).

Tecla	Função
1	Repete a mensagem actual ou repete a
	anterior.
2	Ouvir mensagens.
3	Avança para a mensagem seguinte.
6	Apaga a mensagem actual.
7	Liga o atendedor de chamadas.
	(não disponível quando está a ouvir as
	mensagens).
8	Para a reprodução da mensagem.
9	Desliga o atendedor de chamadas.
	(não disponível quando está a ouvir as

Comportamento do visor LED na estação de base

A tabela abaixo apresenta o estado actual correspondente a diferentes comportamentos do visor LED na estação de base.

Visor LED	Estado do atendedor	Estado da mensagem
	de chamadas	
Sem	Desligado	
apresentação		
	Ligado	Nenhuma
		mensagem
	Ligado	Mantém-se
		continuamente
		aceso quando há 3
		mensagens novas.
	Ligado	Fica intermitente
		quando a memória
		está cheia.
	Ligado	Mantém-se em
		movimento
		quando o
		atendedor de
		chamadas está a
		gravar a mensagem
		recebida ou a
		mensagem de saudação.
	I ' I-	
5	Ligado	Prima • / •) para
		apresentar o nível
-		de volume.

99	Ligado	Fica intermitente
707		quando acede
		o menu do
		atendedor de
		chamadas a partir
		do terminal
		do telefone,
		quando acede
		remotamente
		ao atendedor
		de chamadas ou
		quando ouve
		mensagens a partir
		do terminal do
		telefone.

17 Dados técnicos

Ecrã

VisorTFT a cores de 24

Características gerais do telefone

- Modo duplo de identificação do número e do nome do autor da chamada
- Chamada de conferência e correio de voz
- Chamada interna
- Tempo máximo de conversação: 22 horas

Lista da agenda, Lista de remarcação e Registo de chamadas

- Agenda com 200 entradas
- Lista de remarcação com 20 entradas
- Registo de chamadas com 50 entradas

Pilha

- CORUN: 2 pilhas 600 mAh recarregáveis AAA Ni-MH de 1,2 V
- BYD: 2 pilhas 600 mAh recarregáveis AAA Ni-MH de 1,2 V
- GPI: 2 pilhas 600 mAh recarregáveis AAA Ni-MH de 1,2 V

Transformador

Base e carregador:

- Philips, SSW-2095EU-1, entrada: 100-240 V CA, 50/60 Hz 0,2 A, saída: 5 V 600 mA
- Philips, S003PV0500060, entrada: 100-240 V CA, 50/60 Hz 0,2 A, saída 5 V 600 mA

Consumo de energia

 Consumo de energia no modo de espera: aprox. 0,5 W (CD690); 0,55 W (CD695)



Nota

 Aplica-se apenas quando a protecção de ecrã está desligada (consulte 'Definições do ecrã' na página 27).

Peso e dimensões (CD690)

- Telefone: 145 gramas
- $167.4 \times 49.24 \times 27.08 \text{ mm } (A \times L \times P)$
- Base: 130,8 gramas
- $138,13 \times 101,72 \times 55,87 \text{ mm } (A \times L \times P)$
- Carregador: 56,8 gramas
- $94,47 \times 82,03 \times 53,04 \text{ mm } (A \times L \times P)$

Peso e dimensões (CD695)

- Telefone: 145 gramas
- $167.4 \times 49.24 \times 27.08 \text{ mm } (A \times L \times P)$
- Base: 171,4 gramas
- $138,13 \times 101,72 \times 55,87 \text{ mm } (A \times L \times P)$
- Carregador: 56,8 gramas
- $94,47 \times 82,03 \times 53,04 \text{ mm } (A \times L \times P)$

18 Aviso

Declaração de Conformidade (DoC)

A Philips Consumer Lifestyle, Accessories, vem por este meio declarar que o CD690/695 está em conformidade com os requisitos essenciais e outras normas essenciais da Directiva 1999/5/CE. A Declaração de Conformidade pode ser encontrada em: www.p4c.philips.com. Este produto foi concebido, testado e fabricado de acordo com a directiva europeia R&TTE 1999/5/CE. De acordo com esta directiva, este produto pode ser utilizado nos seguintes países:

R&TTE Directive			
AT 🗸	BE 🗸	BG ✓	CY 🗸
CZ 🗸	DK 🗸	EE 🗸	FI 🗸
FR 🗸	DE 🗸	GR 🗸	HU 🗸
IS 🗸	IE 🗸	IT 🗸	LV 🗸
LI 🗸	LT 🗸	LU 🗸	MT 🗸
NL 🗸	NO 🗸	PL 🗸	PT 🗸
RO 🗸	SK 🗸	SI 🗸	ES 🗸
SE 🗸	CH 🗸	UK 🗸	
SE 🗸	CH 🗸	UK 🗸	

Utilização em conformidade com a norma GAP

A norma GAP garante que todos os telefones e estações base DECT™ GAP estão em conformidade com uma norma de funcionamento mínimo independentemente do fabricante. O telefone e a estação base estão em conformidade com a norma GAP, o que significa que garantem as funções mínimas: registar um telefone, ter linha, fazer uma chamada e receber uma chamada. As funções avançadas podem não estar disponíveis se utilizá-las com outros fabricantes. Para registar e utilizar este telefone

com uma estação base em conformidade com a norma GAP mas de um fabricante diferente, siga primeiro o procedimento descrito nas instruções do fabricante e depois o procedimento descrito neste manual para efectuar o registo do telefone. Para registar um telefone de um fabricante diferente na estação base, coloque a estação base no modo de registo e depois siga o procedimento descrito nas instruções do fabricante do telefone.

Conformidade com as normas EMF (campos electromagnéticos)

A Koninklijke Philips Electronics N.V. fabrica e comercializa muitos produtos de consumo que, tal como qualquer aparelho electrónico em geral, têm a capacidade de emitir e receber sinais electromagnéticos.

Um dos mais importantes princípios empresariais da Philips é a implementação de todas as medidas de saúde e segurança necessárias nos seus produtos, de forma a cumprir todos os requisitos legais aplicáveis, bem como normas EMF aplicáveis no momento de fabrico dos produtos.

A Philips está empenhada em desenvolver, produzir e comercializar produtos que não causem efeitos adversos na saúde. A Philips confirma que se os seus produtos forem devidamente utilizados para o fim a que se destinam são seguros de utilizar, de acordo com as provas científicas actualmente disponíveis. A Philips desempenha um papel activo no desenvolvimento de normas internacionais sobre CEM e segurança, permitindo à Philips incorporar previamente melhoramentos no processo de fabrico dos seus produtos.

Eliminação de pilhas e do produto antigo



O produto foi concebido e fabricado com materiais e componentes de alta qualidade, que podem ser reciclados e reutilizados.



Quando um produto tem este símbolo de um contentor de lixo com rodas e uma cruz sobreposta, significa que o produto é abrangido pela Directiva Europeia 2002/96/CE. Informe-se acerca do sistema de recolha selectiva local para produtos eléctricos e electrónicos.

Proceda de acordo com as regulamentações locais e não elimine os seus antigos produtos juntamente com o lixo doméstico.

A eliminação correcta do seu produto antigo evita potenciais consequências nocivas para o ambiente e para a saúde pública.



O produto contém pilhas abrangidas pela Directiva Europeia 2006/66/CE, as quais não podem ser eliminadas juntamente com o lixo doméstico.

Informe-se acerca dos regulamentos locais relativos ao sistema de recolha selectiva de pilhas, uma vez que a correcta eliminação ajuda a evitar consequências nocivas para o meio ambiente e para a saúde pública.



Quando este logótipo é colocado num produto, significa que foi paga uma contribuição financeira ao sistema de recuperação e reciclagem nacional associado.

Informações ambientais

Omitiram-se todas as embalagens desnecessárias. Procurámos embalar o produto para que simplificasse a sua separação em três materiais: cartão (embalagem), espuma de poliestireno (protecção) e polietileno (sacos, folha de espuma protectora).

O sistema é constituído por materiais que podem ser reciclados e reutilizados se desmontados por uma empresa especializada. Cumpra os regulamentos locais no que respeita à eliminação de embalagens, pilhas gastas e equipamentos obsoletos.

19 Perguntas frequentes

Não é apresentada nenhuma barra de sinalização no ecrã.

- O telefone está fora do alcance.
 Aproxime-o da estacão de base.
- Se o telefone apresentar [Anular registo], coloque o telefone na base até a barra de sinalização ser apresentada.



 Para mais informações, consulte "Registar os telefones" na secção "Serviços".

Se o registo de telefones adicionais na estação de base falhar, o que faço?

A memória da sua base está cheia. Anule o registo de telefones não utilizados e tente novamente.

Não se ouve o tom de marcação

- Verifique as condições do telefone.
- O telefone está fora do alcance. Aproxime-o da estação de base.

Nenhum som de colocação na base

- O telefone não foi colocado correctamente na estação de base/carregador.
- Os contactos de carregamento estão sujos.
 Desligue a alimentação primeiro e limpe os contactos com um pano húmido.

Não consigo alterar as definições do meu correio de voz; o que faço?

O serviço de correio de voz é gerido pelo seu fornecedor de serviços e não pelo telefone. Contacte o seu fornecedor de serviços para alterar as definições.

O telefone no carregador não carrega.

- Assegure-se de que as pilhas estão inseridas correctamente.
- Assegure-se que o telefone está colocado correctamente no carregador. O ícone da pilha fica animado durante o carregamento.
- Assegure-se de que a definição do som de colocação na base está activada. Quando o telefone é colocado correctamente no carregador, poderá ouvir um som de colocação na base.
- Os contactos de carregamento estão sujos.
 Desligue a alimentação primeiro e limpe os contactos com um pano húmido.
- As pilhas têm defeito. Adquira pilhas novas no seu distribuidor.

Sem apresentação

- Assegure-se de que as pilhas estão carregadas.
- Assegure-se de que há corrente e o telefone está ligado.

O áudio é mau (ruídos, eco, etc.)

- O telefone está quase fora do alcance. Aproxime-o da estação de base.
- O telefone está a receber interferência de electrodomésticos na sua proximidade.
 Afaste a estação de base desses electrodomésticos.
- O telefone está num local com paredes grossas. Afaste a base das paredes.

O telefone não toca.

Assegure-se de que o toque do telefone está ligado.

A identificação do autor da chamada não aparece.

- O serviço não está activado. Verifique junto do seu fornecedor de serviços.
- A informação do autor da chamada é retida ou não está disponível.



Nota

 Se as soluções anteriores não ajudarem, desligue a alimentação do telefone e da estação de base. Tente novamente após 1 minuto.

20 Apêndice

Tabelas de introdução de texto e números

Tecla	Caracteres maiúsculos (para inglês/
	francês/ alemão/ italiano/turco/
	português/espanhol/neerlandês/
	dinamarquês/finlandês/ norueguês/
	sueco)
0	Espaço . 0 , / : ; " ' ! $_{\rm i}$? $_{\rm i}$ * + - % \^ $_{\rm i}$
1	1 @ _ # = < > () & € £ \$ ¥ [] { }
	¤ §
2	A B C 2 À Â Æ Á Ã Ä Å Ç
3	DEF3ÈÉÊËΔΦ
4	GHI4ĞÍÏİF
5	JKL5 A
2 3 4 5 6 7 8	MNO6ÑÓÔÕÖ
7	PQRS7ŞΠΘΣ
8	TUV8ÙÚÜ
9	WXYZ9ØΩΞΨ
Tecla	Caracteres minúsculos (para inglês/
	francês/alemão/italiano/turco/
	português/espanhol/neerlandês/
	dinamarquês/finlandês/norueguês/
	sueco)
0	Espaço . 0 , / : ; " ' ! ¡ ? ¿ * + - % \ ^ ~
1	1 @ _ # = < > () & € £ \$ ¥ [] { }
	¤ §
2	a b c 2 à â æ á ã ä å ç
3	def3èéêë∆Φ
4	ghi4ğíìïιΓ
3 4 5 6	jkI5∧
6	m n o 6 ñ ó ô õ ö ò
7	pqrs7βşΠΘΣ
8	tuv8ùúüµ
9	w x y z 9 ø Ω Ξ Ψ

	
Tecla	Caracteres maiúsculos (para grego)
0	Espaço . 0 , / : ; " ' ! ¡ ? ¿ * + - % \^ ~
1	1@_#=<>()&€£\$¥[]{} ¤§
2	авг2авсÆäåç
3	ΔEZ3DEFÉ
3 4 5 6	H 🖯 I 4 G H I
5	K A M 5 J K L
6	N = O 6 M N O Ñ Ö
7	ΠΡΣ7ΡQRS
8	TYΦ8TUVÜ
9	XΨΩ9WXYZØ
Tecla	Caracteres minúsculos (para grego)
0	Espaço . 0 , / : ; " ' ! ¡ ? ¿ * + - % \ ^ ~
1	1 @ _ # = < > () & € £ \$ ¥ [] { }
	¤§
2	αβγ2αbcàæäå
3	δεζ3defèé
4	ηθι4ghiì
4 5 6	κλμ5jkΙΛ
6	νξο6mnοñöò
7	πρσς7pqrsβ
8	τυφ8tuvùü
9	χψω9wxyzø
Tecla	Caracteres maiúsculos (para romeno/ polaco/checo/húngaro/eslovaco/ esloveno/croata)
0	Espaço . 0 , / : ; " ' ! ¡ ? ¿ * + - % \^ ~
1	1 @ _ # = < > () & € £ \$ ¥ [] {} ¤ §
2	ABC2ÂÆÁĂÄÅĄÇĆČ
3	DEF3ĎÐĖĚÉĘΔΦ
2 3 4	GH14ÍÎF
	JKL5∧ŁĹĽ
5	MNO6ÑŇŃÓÖŐ
7	PQRS7ŘŞŠŚΠΘΣ
8	TUV8ŢŤÚÛÜŮŮŰ
9	WXYZ9Ϋ́ŽŹŻſØΩΞΨ

Tecla	Caracteres minúsculos (para romeno/				
	polaco/checo/húngaro/eslovaco/				
0	esloveno/croata)				
0	Espaço . 0 , / : ; " ' ! ; ? ; * + - % \ ^ ~				
1	1 @ _ # = < > () & € £ \$ ¥ [] {}				
2	¤§				
2	abc2àâæáăäåąćč				
3 4 5 6 7	def3ďđėěèéę∆Φ				
4	ghi4íìr				
5	jkI5∧				
6	m n o 6 ñ ň ó ö ő ò				
	pqrs7řšś∏⊖Σß				
8	tuv8ţťùúûüůŭű				
9	$w \times y z 9 \circ z f \otimes \Omega \equiv \Psi$				
Tecla	Caracteres maiúsculos (para sérvio/				
_	búlgaro)				
0	Espaço . 0 , / : ; " ' ! ¡ ? ¿ * + - % \^ ~				
1	1 @ _ # = < > () & € £ \$ ¥ [] { }				
	¤§				
2	АБВГЂС́С́2АВСÆÄÅÇ				
3 4 5 6	<u></u> <u>AEЖ3JÐ3DEFÉΔΦ</u>				
4	ИЙКЛЉ4GHIГ				
5	МНОПЊ5ЈКLЛ				
	PCTYЋ6MNOÑÖ				
7	ФХЦЧЖ7РQRSПΘΣ				
8	ШЩЪЫ8ТUVÜ				
9	ЬЭЮЯŽ9WXYZØΩΞΨ				
Tecla	Caracteres minúsculos (para sérvio/				
	búlgaro)				
0	Espaço . 0 , / :; " ' ! ¡ ? ¿ * + - % \ ^ ~				
1	1 @ _ # = < > () & € £ \$ ¥ [] { }				
	¤§				
2	a b c 2 à æ ä å				
3 4 5 6	def3èéΔΦ				
4	ghi4ìΓ				
5	jkI5∧				
	mno6ñöò				
7	pqrs7∏⊖Σß				
8	tuv8ùü				
9	× y z 9 ø Ω Ξ Ψ				
	· ·				

21 Índice remissivo 25 definicões do telefone 15 duas chamadas/chamada em espera E 1.° toque 32 eliminação 46 40 eliminar mensagens encontrar telefone/envio de aviso sonoro 7 estação de base a chamar 13 instalação 9 7 acesso remoto ao atendedor de chamadas 42 visão geral agenda 22.24 ajuste de volume 14 alarme 26 12 alta-voz 14 força do sinal atendedor de chamadas 38 atender uma chamada 14 G atraso do toque 41 GAP 45 guardar um número 22 ícones do ecrã 7 ícones do menu principal 14, 22, 32 ID do autor da chamada idioma do atendedor de chamadas 38 intercomunicador para bebé 36 barramento de chamadas 30 18.48 introdução de texto carregamento 11 ligar ou desligar 38 chamada de resposta 35 lista de excepções, modo silencioso 21 chamada em conferência 15.16.30 chamada interna 16 chamadas não atendidas 22 comunicação interna 16 mensagem recebida 40 conferência automática 30 mensagens 39 19 modo de espera 12 contactos modo de marcação 32 Modo ECO 25 21, 28 modo silencioso 25 dar um nome ao telefone 11.33 definição da data

11,33

10.25

38

27

ocultar o meu número

ouvir mensagens

35

40

definição da hora

telefone

definição do idioma

definições do ecrã

atendedor de chamadas

P	
personalização do toque	21
pilha PIN	10, 12, 44
atendedor de chamadas	11, 42
barramento de chamadas	30
registo	33
predefinições	35
prefixo automático	31
R	
reacções do LED	43
registar/anular registo	33, 34
registo de chamadas	22
relógio automático	33
remarcação	24
resolução de problemas/perguntas fre	quentes
47	
S	
segurança	3
selecção de chamadas	41
sem som	14
serviço de encaminhamento de chama	
serviço de repetição de chamadas	35
sons	
colocação na base	29
perfil de som	29
tom das teclas	29
T	
tempo de rechamada	32
terminais do telefone adicionais	33
tipo de rede	31
toque	28
transferir chamada	16



C € 0168





Specifications are subject to change without notice © 2012 Koninklijke Philips Electronics N.V. All rights reserved.